379D0491

28.5.79 'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων 'Αριθ. N 129/9

# ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

**τῆς 17ης Μαΐου 1979**

**περί καταρτίσεως τοῦ κώδικος καί τῶν τυπικῶν κανόνων σχετικῶν μέ τή μεταγραφή ὑπό μορφή ἀναγνώσιμη ἀπό μηχανογραφική μονάδα τῶν στοιχείων τῶν βασικῶν ἐρευνῶν τῶν ἀμπελουργικῶν ἐκτάσεων**

(79/491/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

'Εχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 357/79 τοῦ Συμβουλίου τῆς 5ης Φεβρουαρίου 1979 περί τῶν στατιστικῶν ἐρευνῶν ἐπί τῶν ἀμπελουργικῶν ἐκτάσεων([1]), καί ἰδίως τό ἄρθρο 4 παράγραφος 4,

'Εκτιμώντας:

ὅτι, κατά τούς ὅρους τοῦ ἄρθρου 4 παράγραφος 4 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 357/79, τά Κράτη μέλη τά ὁποῖα ἐπεξεργάζονται διά ἠλεκτρονικοῦ ὑπολογιστοῦ τά ἀποτελέσματα τῶν βασικῶν τους ἐρευνῶν πρέπει νά τά ἀνακοινώνουν ὑπό μορφή ἀναγνώσιμη ἀπό μηχανογραφική μονάδα·

ὅτι ὁ ἐξοπλισμός πού διαθέτει ἡ 'Επιτροπή γιά τήν ἀνάλυση τῶν ἀποτελεσμάτων τῶν στατιστικῶν ἐρευνῶν ἐπί τῶν ἀμπελουργικῶν ἐκτάσεων καί ἡ ἀναγκαιότητα τῆς ὀρθολογικῆς χρήσεώς του ἐπιβάλλουν νά προβλεφθεῖ ἕνα τυπικό μέγεθος γιά τή μεταγραφή τῶν στοιχείων ὑπό μορφή ἀναγνώσιμη ἀπό μηχανογραφική μονάδα πού θά καθορισθεῖ κατά τή διαδικασία πού προβλέπεται στό ἄρθρο 8 τοῦ ἐν λόγω κανονισμοῦ·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται ἀπό τήν παρούσα ἀπόφαση εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς Μονίμου 'Επιτροπῆς τῆς Γεωργικῆς Στατιστικῆς,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*'Αρθρο 1*

Τά Κράτη μέλη τά ὁποῖα ἐπεξεργάζονται διά ἠλεκτρονικοῦ ὑπολογιστοῦ τά ἀποτελέσματα ἐρεύνης γιά νά λάβουν τά στοιχεῖα πού ἀναφέρονται στά ἄρθρα 2 καί 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 357/1979 πρέπει νά χρησιμοποιοῦν μαγνητικές ταινίες σάν ἀναγνώσιμα ἀπό μηχανογραφική μονάδα.

*'Αρθρο 2*

Οἱ κώδικες πού οἱ τυπικοί κανόνες μεταγραφῆς ἐπί μαγνητικῆς ταινίας τῶν στοιχείων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 357/79 πρέπει νά εἶναι σύμφωνοι μέ τήν περιγραφή πού περιλαμβάνεται στά παραρτήματα τῆς παρούσης ἀποφάσεως.

*'Αρθρο 3*

'Η παρούσα ἀπόφαση ἀπευθύνεται στά Κράτη μέλη.

'Εγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 17 Μαΐου 1979.

*Γιά τήν 'Επιτροπή*

François-Xavier ORTOLI

*'Αντιπρόεδρος*

([1]) ΕΕ ἀριθ. N 54 τῆς 5.3.1979, σ. 124.

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I*

**ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΜΑΓΝΗΤΙΚΩΝ ΤΑΙΝΙΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΤΩΝ ΒΑΣΙΚΩΝ ΕΡΕΥΝΩΝ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΜΠΕΛΟΥΡΓΙΚΩΝ ΕΚΤΑΣΕΩΝ ΣΤΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ**

**(Κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 357/79)**

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

I. 'Η πληροφορία πού ἐγγράφεται σύμφωνα μέ τά χαρακτηριστικά πού προβλέπονται στό ἄρθρο 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 357/79 πρέπει νά ἀνακοινώνεται στό Γραφεῖο Στατιστικῆς τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων (Eurostat) μέ τήν ἀκόλουθη μορφή ἀπό τά Κράτη μέλη τά ὁποῖα ἐπεξεργάζονται δι' ἠλεκτρονικοῦ ὑπολογιστοῦ τά ἀποτελέσματα τῶν ἐρευνῶν·

1. 'Η πληροφορία ἀναπαράγει τά συνολικά στοιχεῖα ἐπί τῶν ἐκμεταλλεύσεων ἄν ἡ ἔρευνα εἶναι ὁλοκληρωμένη (ἤ συνολικά στοιχεῖα κατά παρέκταση ἐπί τῶν ἐκμεταλλεύσεων ἄν ἡ ἔρευνα βασίζεται ἐπί τυχαίας δειγματοληψίας), ἀλλά δέν ἀναφέρεται ἐπί μεμονωμένων ἐκμεταλλεύσεων.

2. 'Η πληροφορία πρέπει νά μεταφερθεῖ ἐπί μαγνητικῆς ταινίας μέ ἐννέα ἐγγραφές 1600 BPI (630 bytes ἀνά ἑκατοστόν) μέ standard label (ἐτικέττα).

3. 'Η πληροφορία πρέπει νά ἔχει σταθερό μῆκος ἐγγραφῆς ἴσο μέ 308 χαρακτῆρες καί νά ἐγγράφεται σέ EBCDIC.

4. Τά δύο πρῶτα πεδία κάθε ἐγγραφῆς πρέπει νά περιέχουν πληροφορίες πού ἐπιτρέπουν τήν ἀναγνώριση. Τό πρῶτο πεδίο (τρεῖς χαρακτῆρες) ἐπιτρέπει τήν ἀναγνώριση τῆς γεωργικῆς ἑνότητας τῆς ὁποίας ἡ κωδικοποίηση περιέχεται στίς εἰδικές διατάξεις καί στό παράρτημα II.

5. Τό δεύτερο πεδίο (δύο χαρακτῆρες) ἐπιτρέπει τήν ἀναγνώριση τοῦ πίνακος προγράμματος πινάκων πού προβλέπεται στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 357/79. 'Η κωδικοποίηση τῶν πινάκων δίδεται σέ εἰδικές διατάξεις.

6. 'Ο ἀριθμός καί τό μέγεθος τῶν πεδίων σέ ἑκάστη ἐγγραφή ποικίλλει ἀναλόγως τοῦ πίνακος. "Αν τό μῆκος τῶν 308 χαρακτήρων δέν καλύπτεται στήν περίπτωση ὁρισμένων πινάκων, ἡ ἐγγραφή συμπληρώνεται ἀπό κενά στό τέλος.

7. Οἱ πληροφορίες ἐγγράφονται σέ κάθε πεδίο ἀρχίζοντας ἀπό τά δεξιά ἑκάστου πεδίου.

8. Τά στοιχεῖα πού ἀφοροῦν στίς ἐκτάσεις, παρέχονται σέ ἑκτάρια μέ δύο δεκαδικά ψηφία καί ὑποδιαστολή σέ ἐκθετική παράσταση.

9. Τά Κράτη μέλη ἐκλέγουν τό μῆκος τοῦ block καί πρέπει νά τό γνωστοποιήσουν στήν Eurostat.

10. Οἱ ἐγγραφές πρέπει νά ταξινομηθοῦν κατά σειρά σύμφωνα μέ τή γεωγραφική ἑνότητα, τόν πίνακα καί τίς τάξεις μεγέθους ἤ τήν ποικιλία.

11. Οἱ τυπικές διοικητικές διαδικασίες μεταφορᾶς τῶν ἀρχείων σέ μαγνητοταινίες στήν Eurostat πρέπει νά θεσπισθοῦν ἀπό τήν Eurostat καί τά Κράτη μέλη.

II. Οἱ ἑπόμενες σελίδες παρέχουν γιά κάθε πίνακα καί γιά τά διάφορα ἄρθρα μιᾶς ἐγγραφῆς:

α) τούς κώδικες πού θά χρησιμοποιηθοῦν·

β) τό μέγιστο ἀριθμό ἀπαιτουμένων ψηφίων γιά τό ἐξεταζόμενο ἄρθρο·

γ) τή συνεχῆ ἀρίθμηση τῶν θέσεων γιά τά διάφορα ἄρθρα.

## ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Τά δύο πρῶτα πεδία κάθε ἐγγραφῆς περιέχουν τίς ἑξῆς πληροφορίες:

| | Κώδικας | Ἀριθμοί | Ἀριθμός byte ἐπί τῆς ταινίας |
|---|---|---|---|
| 1. Γεωγραφική ἑνότητα | Βλέπε παράρτημα II | 3 | 1 – 3 |
| 2. Πίνακες | | 2 | 4 – 5 |
| 1 | 10 | | |
| 2.1 | 21 | | |
| 2.2 | 22 | | |
| 2.3 | 23 | | |
| 2.4 | 24 | | |
| 2.5 | 25 | | |
| 3 | 30 | | |
| 4 | 40 | | |
| 5(1) | 50 | | |

(1) Γι' αὐτό τόν πίνακα πρέπει τά Κράτη μέλη, τά ὁποῖα ἐπεξεργάζονται δι' ἠλεκτρονικοῦ ὑπολογιστοῦ τά ἀποτελέσματα τῶν θασικῶν ἐρευνῶν, νά μεταδίδουν στήν Eurostat τίς προθλεπόμενες στό ἄρθρο 6 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 357/79 πληροφορίες ἐπί τῆς μαγνητικῆς ταινίας.

Ὁ ἑπόμενος κατάλογος παρέχει τούς προσδιορισμούς τῶν ἐγγραφῶν κατά πίνακα:

| | Κώδικας | Ἀριθμοί | Ἀριθμός byte ἐπί τῆς ταινίας |
|---|---|---|---|
| ΠΙΝΑΚΑΣ 1 | | | |
| 1.1. Κατηγορία μεγέθους τῆς ἀμπελουργικῆς ἐκτάσεως (ἑκτάρια) | | 2 | 6 – 7 |
| < 0,10 | 01 | | |
| 0,10 – < 0,20 | 02 | | |
| 0,20 – < 0,30 | 03 | | |
| 0,30 – < 0,50 | 04 | | |
| 0,50 – < 1 | 05 | | |
| 1 – < 2 | 06 | | |
| 2 – < 3 | 07 | | |
| 3 – < 5 | 08 | | |
| 5 – < 10 (θ) | 11 | | |
| 10 – < 20 (α) (θ) | 12 | | |
| 20 – < 30 (α) (θ) | 13 | | |
| ≥ 30 (α) (θ) | 14 | | |
| ≥ 10 | 21 | | |
| ≥ 5 | 31 | | |
| Ὅλες οἱ κατηγορίες | 41 | | |

(α) Στό ἐπίπεδο τῶν γεωγραφικῶν ἑνοτήτων στή Γαλλία καί στήν Ἰταλία μία μόνο κατηγορία «≥ 10 ἑκτάρια» εἶναι προαιρετική.

(θ) Στό ἐπίπεδο τῶν γεωγραφικῶν ἑνοτήτων, στήν Ὁμοσπονδιακή Δημοκρατία τῆς Γερμανίας καί στό Μέγα Δουκάτο τοῦ Λουξεμβούργου μία μόνο κατηγορία «≥ 5 ἑκτάρια» εἶναι προαιρετική.

| | Κώδικας | Ἀριθμοί | Ἀριθμός byte ἐπί τῆς ταινίας |
|---|---|---|---|
| 1.2. **Σύνολο** | | | |
| Ἐκμεταλλεύσεις (N) | | 7 | 8 – 14 |
| Χρησιμοποιουμένη γεωργική ἔκταση (ἑκτάρια) | | 10 | 15 – 24 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 25 – 33 |
| 1.3. **Οἰνοποιήσιμες σταφυλές** | | | |
| *Σύνολο* | | | |
| Ἐκμεταλλεύσεις (N) | | 7 | 34 – 40 |
| Χρησιμοποιουμένη γεωργική ἔκταση (ἑκτάρια) | | 10 | 41 – 50 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 51 – 59 |
| V.q.p.r.d. (ἑκτάρια) | | | |
| Ἐκμεταλλεύσεις (N) | | 7 | 60 – 66 |
| Χρησιμοποιουμένη γεωργική ἔκταση (ἑκτάρια) | | 10 | 67 – 76 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 77 – 85 |
| *Ἕτεροι οἶνοι* | | | |
| Σύνολο | | | |
| Ἐκμεταλλεύσεις (N) | | 7 | 86 – 92 |
| Χρησιμοποιουμένη γεωργική ἔκταση (ἑκτάρια) | | 10 | 93 – 102 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 103 – 111 |
| Ἐκ τῶν ὁποίων γιά ἀποστάγματα | | | |
| Ἐκμεταλλεύσεις (N) | | 7 | 112 – 118 |
| Χρησιμοποιουμένη γεωργική ἔκταση (ἑκτάρια) | | 10 | 119 – 128 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 129 – 137 |
| 1.4. **Ἐπιτραπέζιες σταφυλές** | | | |
| Ἐκμεταλλεύσεις (N) | | 7 | 138 – 144 |
| Χρησιμοποιουμένη γεωργική ἔκταση (ἑκτάρια) | | 10 | 145 – 154 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 155 – 163 |
| 1.5. **Ἔκταση μή ἐμβολιασμένων ἀμπέλων** | | | |
| Ἐκμεταλλεύσεις (N) | | 7 | 164 – 170 |
| Χρησιμοποιουμένη γεωργική ἔκταση (ἑκτάρια) | | 10 | 171 – 180 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 181 – 189 |
| 1.6. **Ἔκταση γιά πολλαπλασιασμό** | | | |
| Φυτώρια | | | |
| Ἐκμεταλλεύσεις (N) | | 7 | 190 – 196 |
| Χρησιμοποιουμένη γεωργική ἔκταση (ἑκτάρια) | | 10 | 197 – 206 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 207 – 215 |
| Μητρικές φυτεῖες ὑποκειμένων | | | |
| Ἐκμεταλλεύσεις (N) | | 7 | 216 – 222 |
| Χρησιμοποιουμένη γεωργική ἔκταση (ἑκτάρια) | | 10 | 223 – 232 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 233 – 241 |

| | Κώδικας | Ἀριθμοί | Ἀριθμός byte ἐπί τῆς ταινίας |
|---|---|---|---|
| ΠΙΝΑΚΑΣ 2 (πίνακες 2.1 ἕως 2.5) | | | |
| 2.1. Κατηγορίες μεγέθους τῆς ἀμπελουργικῆς ἐκτάσεως (ἑκτάρια) (Βλέπε πίνακα I) | Βλέπε πίνακα I | 2 | 6 – 7 |
| 2.2. **Σύνολο** | | | |
| Ἐκμεταλλεύσεις (N) | | 7 | 8 – 14 |
| Χρησιμοποιουμένη γεωργική ἔκταση (ἑκτάρια) | | 10 | 15 – 24 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 25 – 33 |
| > 0 – < 10 | | | |
| Ἐκμεταλλεύσεις (N) | | 7 | 34 – 40 |
| Χρησιμοποιουμένη γεωργική ἔκταση (ἑκτάρια) | | 10 | 41 – 50 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 51 – 59 |
| 10 – < 25 | | | |
| Ἐκμεταλλεύσεις (N) | | 7 | 60 – 66 |
| Χρησιμοποιουμένη γεωργική ἔκταση (ἑκτάρια) | | 10 | 67 – 76 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 77 – 85 |
| 25 – < 50 | | | |
| Ἐκμεταλλεύσεις (N) | | 7 | 86 – 92 |
| Χρησιμοποιουμένη γεωργική ἔκταση (ἑκτάρια) | | 10 | 93 – 102 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 103 – 111 |
| 50 – < 75 | | | |
| Ἐκμεταλλεύσεις (N) | | 7 | 112 – 118 |
| Χρησιμοποιουμένη γεωργική ἔκταση (ἑκτάρια) | | 10 | 119 – 128 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 129 – 137 |
| 75 – < 90 | | | |
| Ἐκμεταλλεύσεις (N) | | 7 | 138 – 144 |
| Χρησιμοποιουμένη γεωργική ἔκταση (ἑκτάρια) | | 10 | 145 – 154 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 155 – 163 |
| ⩾ 90 | | | |
| Ἐκμεταλλεύσεις (N) | | 7 | 164 – 170 |
| Χρησιμοποιουμένη γεωργική ἔκταση (ἑκτάρια) | | 10 | 171 – 180 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 181 – 189 |

| | Κώδικας | 'Αριθμοί | 'Αριθμός byte ἐπί τῆς ταινίας |
|---|---|---|---|
| ΠΙΝΑΚΑΣ 3 | | | |
| 3.1. Κατηγορίες μεγέθους τῆς ἀμπελουργικῆς ἐκτάσεως (Βλέπε πίνακα I) | Βλέπε πίνακα I | 2 | 6 – 7 |
| 3.2. **Σύνολο** | | | |
| 'Εκμεταλλεύσεις (N) | | 7 | 8 – 14 |
| Σύνολο (ἑκτάρια) | | 9 | 15 – 23 |
| V.q.p.r.d. (ἑκτάρια) | | 9 | 24 – 32 |
| 0 | | | |
| 'Εκμεταλλεύσεις (N) | | 7 | 33 – 39 |
| Σύνολο (ἑκτάρια) | | 9 | 40 – 48 |
| V.q.p.r.d. (ἑκτάρια) (ἡ τιμή πρέπει νά εἶναι 0) | | 9 | 49 – 57 |
| > 0 – < 10 | | | |
| 'Εκμεταλλεύσεις (N) | | 7 | 58 – 64 |
| Σύνολο (ἑκτάρια) | | 9 | 65 – 73 |
| V.q.p.r.d. (ἑκτάρια) | | 9 | 74 – 82 |
| 10 – < 25 | | | |
| 'Εκμεταλλεύσεις (N) | | 7 | 83 – 89 |
| Σύνολο (ἑκτάρια) | | 9 | 90 – 98 |
| V.q.p.r.d. (ἑκτάρια) | | 9 | 99 – 107 |
| 25 – < 50 | | | |
| 'Εκμεταλλεύσεις (N) | | 7 | 108 – 114 |
| Σύνολο (ἑκτάρια) | | 9 | 115 – 123 |
| V.q.p.r.d. (ἑκτάρια) | | 9 | 124 – 132 |
| 50 – < 75 | | | |
| 'Εκμεταλλεύσεις (N) | | 7 | 133 – 139 |
| Σύνολο (ἑκτάρια) | | 9 | 140 – 148 |
| V.q.p.r.d. (ἑκτάρια) | | 9 | 149 – 157 |
| 75 – < 90 | | | |
| 'Εκμεταλλεύσεις (N) | | 7 | 158 – 164 |
| Σύνολο (ἑκτάρια) | | 9 | 165 – 173 |
| V.q.p.r.d. (ἑκτάρια) | | 9 | 174 – 182 |
| 90 – < 100 | | | |
| 'Εκμεταλλεύσεις (N) | | 7 | 183 – 189 |
| Σύνολο (ἑκτάρια) | | 9 | 190 – 198 |
| V.q.p.r.d. (ἑκτάρια) | | 9 | 199 – 207 |
| 100 | | | |
| 'Εκμεταλλεύσεις (N) | | 7 | 208 – 214 |
| Σύνολο (ἑκτάρια) | | 9 | 215 – 223 |
| V.q.p.r.d. (ἑκτάρια) (ὅμοιο μέ τό προηγούμενο πεδίο) | | 9 | 224 – 232 |

| | Κώδικας | Ἀριθμοί | Ἀριθμός byte ἐπί τῆς ταινίας |
|---|---|---|---|
| ΠΙΝΑΚΑΣ 4 | | | |
| Ὑπάρχουν τρεῖς ποικιλίες κατά ἐγγραφή· οἱ τρεῖς ποικιλίες ἔχουν τήν αὐτή διάρθρωση | | | |
| 4.1. ΠΡΩΤΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ | | | |
| 4.1.1. **Ποικιλία** | | | |
| Ἡ ποικιλιακή κωδικοποίηση ἐμφαίνεται στό παράρτημα III | Βλέπε παράρτημα III | 4 | 6 – 9 |
| 4.1.2. **Κατηγορίες ἡλικίας** | | | |
| Σύνολο | | | |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 10 – 18 |
| Κατηγορία ἡλικίας 1 | | | |
| Κατάταξη | 10 | 2 | 19 – 20 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 21 – 29 |
| Κατηγορία ἡλικίας 2 | | | |
| Κατάταξη | 20 | 2 | 30 – 31 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 32 – 40 |
| Κατηγορία ἡλικίας 3 | | | |
| Κατάταξη | 30 | 2 | 41 – 42 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 43 – 51 |
| Κατηγορία ἡλικίας 4 | | | |
| Κατάταξη | 40 | 2 | 52 – 53 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 54 – 62 |
| Κατηγορία ἡλικίας 5 | | | |
| Κατάταξη | 41 | 2 | 63 – 64 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 65 – 73 |
| Κατηγορία ἡλικίας 6 | | | |
| Κατάταξη | 45 | 2 | 74 – 75 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 76 – 84 |
| Κατηγορία ἡλικίας 7 | | | |
| Κατάταξη | 21 | 2 | 85 – 86 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 87 – 95 |
| Κατηγορία ἡλικίας 8 | | | |
| Κατάταξη | 22 | 2 | 96 – 97 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 98 – 106 |
| 4.2. ΔΕΥΤΕΡΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ | | | |
| 4.2.1. **Ποικιλία** | Βλέπε παράρτημα III | 4 | 107 – 110 |
| 4.2.2. **Κατηγορίες ἡλικίας** | | | |
| Σύνολο (ἑκτάρια) | | 9 | 111 – 119 |
| Κατηγορίες ἡλικίας ἀπό 1 ἕως 8 | | | |
| Κατάταξη | | 8 πεδία τῶν 2 | 120 – 207 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 8 πεδία τῶν 9 | |

| | Κώδικας | Ἀριθμοί | Ἀριθμός byte ἐπί τῆς ταινίας |
|---|---|---|---|
| 4.3. ΤΡΙΤΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ | | | |
| 4.3.1. **Ποικιλία** | Βλέπε παράρτημα III | 4 | 208 – 211 |
| 4.3.2. **Κατηγορίες ἡλικίας** | | | |
| Σύνολο (ἑκτάρια) | | 9 | 212 – 220 |
| Κατηγορίες ἡλικίας ἀπό 1 ἕως 8 | | | |
| Κατάταξη (1) | | 8 πεδία τῶν 2 | 221 – 308 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 8 πεδία τῶν 9 | |

Οἱ ζῶνες ἐγγραφῆς κατά ποικιλία πρέπει νά εἶναι πάντοτε συμπληρωμένες μέ μηδενικά, ὅταν ὅλες οἱ κατηγορίες δέν χρησιμοποιοῦνται.

Ἄν ὑπάρχει μία μόνο ποικιλία (ἤ δύο ποικιλίες) στήν τελευταία ἐγγραφή, ἡ σχετική πληροφορία μέ τήν ἐλλείπουσα ποικιλία ἤ τίς ἐλλείπουσες ποικιλίες πρέπει νά ἐμφαίνεται μέ μηδενικά (bytes 107 – 308 ἤ 208 – 308).

| | Κώδικας | Ἀριθμοί | Ἀριθμός byte ἐπί τῆς ταινίας |
|---|---|---|---|
| ΠΙΝΑΚΑΣ 5 | | | |
| Σύνολο | | | |
| 5.1. Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 6 – 14 |
| 5.2. V.q.p.r.d. (ἑκτάρια) | | | |
| Σύνολο ἐκτάσεων (ἑκτάρια) | | 9 | 15 – 23 |
| Κατηγορία ἀποδόσεως I | | | |
| Κατάταξη (1) | | 2 | 24 – 25 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 26 – 34 |
| Κατηγορία ἀποδόσεως II | | | |
| Κατάταξη (1) | | 2 | 35 – 36 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 37 – 45 |
| Κατηγορία ἀποδόσεως III | | | |
| Κατάταξη (1) | | 2 | 46 – 47 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 48 – 56 |
| Κατηγορία ἀποδόσεως IV | | | |
| Κατάταξη (1) | | 2 | 57 – 58 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 59 – 67 |
| Κατηγορία ἀποδόσεως V | | | |
| Κατάταξη (1) | | 2 | 68 – 69 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 9 | 70 – 78 |
| 5.3. **Ἕτεροι οἶνοι** | | | |
| Σύνολο ἐκτάσεων (ἑκτάρια) | | 9 | 79 – 87 |
| Κατηγορία ἀποδόσεως I ἕως V | | | |
| Κατάταξη (1) | | 5 πεδία τῶν 2 | 88 – 142 |
| Ἔκταση (ἑκτάρια) | | 5 πεδία τῶν 9 | |

(1) Οἱ κώδικες γι' αὐτή τήν κατάταξη ἀποδόσεως (ἀριθμός καί δρια) θά καθορισθοῦν ἀργότερα.

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II*

## ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΕΣ ΕΝΟΤΗΤΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 4 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ) 355/79

| | *Κώδικας* |
|---|---|
| ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ ('Αμπελουργικές περιοχές) | 010 |
| Ahr | 110 |
| Mittelrhein | 111 |
| Mosel-Saar-Ruwer | 112 |
| Nahe | 113 |
| Rheinhessen | 114 |
| Rheinpfalz | 115 |
| Hessische Bergstraße | 116 |
| Rheingau | 117 |
| Württemberg | 118 |
| Baden | 119 |
| Franken | 120 |
| ΓΑΛΛΙΑ | 430 |
| **Départements ἢ ὁμάδες τῶν départements:** | |
| Aude | 543 |
| Gard | 544 |
| Hérault | 545 |
| Lozère | 546 |
| Pyrénées-Orientales | 547 |
| Var | 552 |
| Vaucluse | 553 |
| Bouches-du-Rhône | 551 |
| Gironde | 516 |
| Gers | 523 |
| Charente | 511 |
| Charente-Maritime | 512 |
| Ardèche | 532 |
| Aisne | 472 |
| Seine-et-Marne | 461 |
| Ardennes — Aube — Marne — Haute-Marne | 439 |
| Cher — Eure-et-Loir — Indre — Indre-et-Loire — Loir-et-Cher — Loiret | 442 |
| Côte-d'Or — Nièvre — Saône-et-Loire — Yonne | 444 |
| Meurthe-et-Moselle — Meuse — Moselle — Vosges | 445 |
| Bas-Rhin — Haut-Rhin | 446 |
| Doubs — Jura — Haute-Saône — Territoire de Belfort | 447 |
| Loire-Atlantique — Maine-et-Loire — Sarthe — Vendée | 448 |
| Deux-Sèvres — Vienne | 401 |
| Dordogne — Landes — Lot-et-Garonne — Pyrénées-Atlantiques | 402 |
| Ariège — Aveyron — Haute-Garonne — Lot — Hautes-Pyrénées — Tarn — Tarn-et-Garonne | 403 |
| Corrèze — Haute-Vienne | 453 |
| Ain — Drôme — Isère — Loire — Rhône — Savoie — Haute-Savoie | 404 |
| Cantal — Allier — Haute-Loire — Puy-de-Dôme | 455 |
| Alpes -de-Haute-Provence — Hautes-Alpes — Alpes-Maritimes | 405 |
| Corse-du-Sud — Haute-Corse | 458 |

| | *Κώδικας* |
|---|---|
| ΙΤΑΛΙΑ | 562 |
| Torino | 590 |
| Vercelli | 591 |
| Novara | 592 |
| Cuneo | 593 |
| Asti | 594 |
| Alessandria | 595 |
| Valle d'Aosta | 575 |
| Imperia | 596 |
| Savona | 597 |
| Genova | 598 |
| La Spezia | 599 |
| Varese | 600 |
| Como | 601 |
| Sondrio | 602 |
| Milano | 603 |
| Bergamo | 604 |
| Brescia | 605 |
| Pavia | 606 |
| Cremona | 607 |
| Mantova | 608 |
| Bolzano-Bozen | 609 |
| Trento | 610 |
| Verona | 611 |
| Vicenza | 612 |
| Belluno | 613 |
| Treviso | 614 |
| Venezia | 615 |
| Padova | 616 |
| Rovigo | 617 |
| Pordenone | 618 |
| Udine | 619 |
| Gorizia | 620 |
| Trieste | 621 |
| Piacenza | 622 |
| Parma | 623 |
| Reggio nell'Emilia | 624 |
| Modena | 625 |
| Bologna | 626 |
| Ferrara | 627 |
| Ravenna | 628 |
| Forlì | 629 |
| Massa Carrara | 630 |
| Lucca | 631 |
| Pistoia | 632 |
| Firenze | 633 |
| Livorno | 634 |
| Pisa | 635 |
| Arezzo | 636 |
| Siena | 637 |
| Grosseto | 638 |
| Perugia | 639 |
| Terni | 640 |

| | *Κώδικας* |
|---|---|
| Pesaro e Urbino | 641 |
| Ancona | 642 |
| Macerata | 643 |
| Ascoli Piceno | 644 |
| Viterbo | 645 |
| Rieti | 646 |
| Roma | 647 |
| Latina | 648 |
| Frosinone | 649 |
| Caserta | 650 |
| Benevento | 651 |
| Napoli | 652 |
| Avellino | 653 |
| Salerno | 654 |
| L'Aquila | 655 |
| Teramo | 656 |
| Pescara | 657 |
| Chieti | 658 |
| Campobasso | 659 |
| Isernia | 660 |
| Foggia | 661 |
| Bari | 662 |
| Taranto | 663 |
| Brindisi | 664 |
| Lecce | 665 |
| Potenza | 666 |
| Matera | 667 |
| Cosenza | 668 |
| Catanzaro | 669 |
| Reggio di Calabria | 670 |
| Trapani | 671 |
| Palermo | 672 |
| Messina | 673 |
| Agrigento | 674 |
| Caltanissetta | 675 |
| Enna | 676 |
| Catania | 677 |
| Ragusa | 678 |
| Siracusa | 679 |
| Sassari | 680 |
| Nuoro | 681 |
| Cagliari | 682 |
| Oristano | 683 |
| ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ | 805 |

'Αποτελεῖ μία γεωγραφική ἑνότητα

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III*

**ΚΩΔΙΚΑΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΙΔΙΚΕΣ ΟΙΝΟΠΟΙΗΣΙΜΕΣ ΠΟΙΚΙΛΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗ ΤΩΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΜΠΕΛΟΥΡΓΙΚΩΝ ΕΚΤΑΣΕΩΝ ΣΤΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ**

**(Κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 357/79)**

| Ποικιλίες | Κώδικας |
|---|---|
| 1. ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ | |
| Μεμονωμένες ποικιλίες (θά προσδιορισθοῦν) | |
| 'Ερυθρές | 1000 – 1998 |
| Σύνολο | 1999 |
| Λευκές καί ἄλλων χρωμάτων | 2000 – 2991 |
| Σύνολο | 2992 |
| Σύνολο μεμονωμένων ποικιλιῶν | 2993 |
| "Αλλες ποικιλίες | |
| 'Ερυθρές | 2994 |
| Λευκές καί ἄλλων χρωμάτων | 2995 |
| Σύνολο | 2996 |
| Σύνολο ποικιλιῶν | |
| 'Ερυθρές | 2997 |
| Λευκές καί ἄλλων χρωμάτων | 2998 |
| Σύνολο | 2999 |
| 2. ΓΑΛΛΙΑ | |
| Μεμονωμένες ποικιλίες (θά προσδιορισθοῦν) | |
| 'Ερυθρές | 3000 – 3998 |
| Σύνολο | 3999 |
| Λευκές καί ἄλλων χρωμάτων | 4000 – 4991 |
| Σύνολο | 4992 |
| Σύνολο μεμονωμένων ποικιλιῶν | 4993 |
| "Αλλες ποικιλίες | |
| 'Ερυθρές | 4994 |
| Λευκές καί ἄλλων χρωμάτων | 4995 |
| Σύνολο | 4996 |
| Σύνολο ποικιλιῶν | |
| 'Ερυθρές | 4997 |
| Λευκές καί ἄλλων χρωμάτων | 4998 |
| Σύνολο | 4999 |

| Ποικιλίες | Κώδικες |
|---|---|
| 3. ΙΤΑΛΙΑ | |
| Μεμονωμένες ποικιλίες (θά προσδιορισθοῦν) | |
| Ἐρυθρές | 5000 – 5998 |
| Σύνολο | 5999 |
| Λευκές καί ἄλλων χρωμάτων | 6000 – 6991 |
| Σύνολο | 6992 |
| Σύνολο μεμονωμένων ποικιλιῶν | 6993 |
| Ἄλλες ποικιλίες | |
| Ἐρυθρές | 6994 |
| Λευκές καί ἄλλων χρωμάτων | 6995 |
| Σύνολο | 6996 |
| Σύνολο ποικιλιῶν | |
| Ἐρυθρές | 6997 |
| Λευκές καί ἄλλων χρωμάτων | 6998 |
| Σύνολο | 6999 |
| 4. ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ | |
| Ποικιλίες μεμονωμένες (θά προσδιορισθοῦν) | |
| Ἐρυθρές | 7000 – 7998 |
| Σύνολο | 7999 |
| Λευκές καί ἄλλων χρωμάτων | 8000 – 8991 |
| Σύνολο | 8992 |
| Σύνολο μεμονωμένων ποικιλιῶν | 8993 |
| Ἄλλες ποικιλίες | |
| Ἐρυθρές | 8994 |
| Λευκές καί ἄλλων χρωμάτων | 8995 |
| Σύνολο | 8996 |
| Σύνολο ποικιλιῶν | |
| Ἐρυθρές | 8997 |
| Λευκές καί ἄλλων χρωμάτων | 8998 |
| Σύνολο | 8999 |

Τά Κράτη μέλη προσδιορίζουν ἐπί τῶν ἐγγράφων διαθιβάσεως τόν κώδικα ποικιλιῶν.